

Előzetési ár:
Egész évre 6 ft
Fél évre 3 „
Negy. évre 1 ft 50 kr
Egy szám ára 10 kr.

Hirdetések és nyilt-
téri közlemények
juttatásos közöltetnek.

VÉGVIDÉK

Politikai lap.

Szerkesztőség:

Gromon ut 8 sz. a.

Kiadóhivatal:

József főherceg
utca 11 szám.

Közlemények a szer-
kesztőségbe, előfize-
tési és hirdetési díjak,
úgy a lap szétküldé-
sére vonatkozó pana-
szok a kiadóhivatalba
küldendők.

Megjelenik:
minden vasárnap,
reggel.

Felölös szerkesztő:
Feymann Gyula
ÜGYVÉD.

Hirdetések
„Viktoria” nyomdájában is felvételnek.
Deák utca 2. szám.

A rendőrség államosítása.

(Dsk.) Azon égető kérdések kö-
zött, a melyek a közigazgatás reformja
révén a közel jövőben a magyar nem-
zeti állam kiegészítése céljából elő-
térbe nyomulnak, mindinkább sürgető
és parancsoló kényszerré válik köz-
igazgatásunk államosítása, és pedig
nézetünk szerint a cenzuralizáció
alapján.

Köteteket lehetne írni e kérdés
minden ágáról, a létező bajokról, a
kiáltó szükségéről s azok orvos-
szereiről.

A közigazgatásnak egyik legfon-
tosabb szerve a rendőrség, illetve
mind az, mit az általános és nem so-
kat kifejező gyűjtőnév alá a személyi
élet terén és érdekében kifejtendő te-
vékenység ezer meg ezer ága össze-
bogar. Hogy nem csak avulnak és a
modern jogszolgáltatás és az egyre
szaporodó feladatok szempontjából ha-
tározott, aritikusnak mondható, tör-
vényekkel alig s rendeletekkel nagyon
is hézagosan szervezett rendszertünk
mai állapotában gyökeres reformra
szorul, azt alig szükséges bizonyítani.

Érzi ezt mindenki a maga kö-
rben, de leginkább azok, a kik a
legközelebről, tapasztalásból ismerik.
E sorok írójának az az erős meg-
győződése, hogy egészséges rendezése
rendszertünknek másképp, mint a tel-
jes és gyökeres, azonban nem merev
államosítás alapján, nem is képzelhető
minden beleszólása nélkül az u. n.
autonómikus jogoknak és követelmé-
nyeknek, körülbástyázva azonban a
személyes szabadság érdekében és az
önkénykedés ellen létesítendő teljes
és határozottan kidomborított ellent-
mondást és félremagyarázást nem
tűrő biztosítékokkal.

Rendszertünk most teljes szen-
vezetlenségben sinlődik. Mert egy
többé-kevésbé sikerült próbálkozás
mellett, a minőt a fővárosi államren-
dőség szervezete fölmutat, a legde-
zolataltabb állapotokat találunk nagyobb
vidéki városaink rendőrségeinek szer-
vezetében.

Ennélfogva azoknak még csak
vázolása is a lehetetlenségek közé
sorolható. Egyfelől a törvények, s il-
letve rendeletek tömkelege által csak
a köteleések összezavarása van biz-
tosítva, de nem egyúttal az azok vég-
rehajtásához szükséges anyagi és szel-
lemi erő, másfelől már maga az a tör-
vényes rendelkezés, mely a legkisebb
képesítéssel bíró egyént is a rendé-
szet s ebben a társadalmi élet legfőbb
ellenőri állásra engedi állítani, egy
esetleges főispáni protekció alapján
(a mi nem mindig biztosítja az ezen
állással együtt járó feladatokra ter-
mettséget) elengedő bizonyítékul szol-
gálhat arra, hogy rendszertünk szer-
vezetlenségéről szóljunk.

Aztán említsük-e a nyomorultan
javadalmazott ugynevezett rendőri kö-
zegeket, a kikben sem a kellő modor

sem a legszükségesebb előtanulmány
s legtöbbször még az írás-olvasás
mesterségének alapos ismerete sincs
meg.

De ha meg is volna ?!

Képzeltünk-e általában — a
rendőrség alantas közegeiről nem is
szólva — olyan vidéki városi rendőr-
kapitányt, ki bár a kvalifikáció tel-
jes birtokában lenne, általában csak
tájékozva lenne feladatai sokoldalúsá-
gáról, azoknak végrehajtási módjáról
eszközéről s azokra a kellő anyagi-
lag és erkölcsileg támogató erővel
birna ?

Miből merithetné törvényes alap-
jait tájékozottságának? Talán a tör-
vényekből, a mik ugyszólván nincse-
nek? Talán a rendeletekből, a mik
ugyan bőven vannak, és csak azért
nem foglaltattak gyűjteménybe, mert
ez által annál kirívóbbak lennének az
ellentétek, a melyek az illetékesek ál-
tal bölesen megállapítottak és rend-
szertelenségbe foglaltattak.

Általában rendszertünk alapelvei
nincsenek törvényhozási intézmények-
kel biztosítva s a személyi és társa-
dalmi élet különböző nyilvánulásai,
az azokkal szemben és azok érdeké-
ben hozandó közbiztonsági intézkedési
köre rendszertünknek nem csak, hogy
az egyéni szabadság, de az egyéni
szabadoság szempontjából sincs tör-
vényes intézkedésekkel körülhatárolva.

Felhívás

délmagyarország méhészeihez a szegedi I-ső
országos mezőgazdasági kiállítás méhészeti
csoportjában történő részvételle.

Igen tisztelt méhésztársak!

A szép szőke Tisza partján fekvő Sze-
ged szab. kir. városban, azon városban me-
lyet a királyi kegy, lakóinak munkáskeze s
röghöz kötött szeretete karöltve az ember-
szeretettel nagy csapásából újjá teremtett, azon
városban, hol részint önök, részint pedig fiaik
tanulták meg édes hazánk nyelvét, mert a
haza iránti szeretetet magukkal vitték már
az önök házi tűzhelyétől, a mely városnak min-
den röge egy szent emlék önök és fiaik
előtt, folyó évi szeptember hónapnak
3—10-ig mezőgazdasági kiállítás lesz megtartva
melynek egyik csoportját a méhtenyésztés is
képezni fogja.

Midőn ezen kiállításra az önök szíves
figyelmét felhívom, s kéro szomat önökhöz
intezem, arra kérem önöket, tekintsük a sze-
gedi kiállítást egy olyan ünnepnek, mely al-
kalmat nyújt nekünk ismét odahaza lenni
ama kedves városban, melyben az Isten, kir-
ály és haza iránti szeretetet kitörülhetlenül
vésték szíveinkbe a városnak jelesei és tan-
ügyének érdemes munkásai, kik közül fájda-
lom már oly sokan pihenik az élet fáradal-
mait.

Nézzük meg ismét kedves tereit, idézzük
emlékünkbe vissza a kedves ifjúkört, s érez-
zük magunkat otthon a kedves falai között.

De legyen ottlétünk egyszersmind a
méhtenyésztés ünnepe is. Kedves méhés-
társak! Délmagyarországon lett az a mag el-
hintve, melyből az okszerű méhtenyésztésnek
most már ékes és terebélyes fája nőtt fel.

Tekintsük vissza a multra, s a szegedi
kiállításon történő méltó résztevésével mutas-
suk be, hogy azok a tanítások melyekben
bennünket a délvidéki jelesek részesítettek, ál-

landó értéket nyertek: s szegénynek, gazdag-
nak egyaránt közkincsévé váltak.

A méhészeti kiállítás csoport elnöki tisz-
tét báró Ambrózy Béla ur, hazánk halhatatlan
nevű méhészapostola, a földmivélsügyi mi-
niszterium méhészeti szaktanácsadója volt
szíves elvállalni, azon férfiú, ki egyik megte-
remtője hazánk okszerű méhtenyésztésének
kinek érdemeit és lankadatlan munkásságát
ezen a téren is önök eléggé ismerik.

A csoportbiztosi teendőket reám ruháztat-
tak: Bár nehéz a feladat, mely velemekem osztály-
részül jutott, de ha önök mélyen tisztelt uraim
engemet nehéz feladatomban támogatnak, ezt
a nehéz terhet is könnyen viselem. És ha e
kiállítással az okszerű méhtenyésztés ügyét
csak egy lépéssel is sikerült előbbre vinnünk
örömmünnepeink teljes haladásunk igazolt.

Kedves Méhésztársak! Úljuk meg e ket-
tős ünnepet. Vegyünk minél számosabban
részt ezen a kiállításon élőmehék, méhkaptá-
rak, kasok (közönséges és átmeneti) mézper-
getők, méhészeti segédeszközök, viasz, műlé-
pek folyós és lépesmézek egyszóval minden-
féle méztermékek, viaszkesztyűk és mé-
hészeti irodalmunk termékeinek kiállításával.

A bejelentési iverkért szíveskedjenek hoz-
zám fordulni hivatali helyiségem Budapesten
I. ker. Krisztiana körút 91 szám alatt van.

Becses megkereséseiket mielőbb kérem
annál inkább is, hogy a hely nagysága iránt
a kellő időben tudjak intézkedni.

Kedves kartársaimat a délvidék tanító-
ságát pedig arra kérem, szíveskedjenek az
ügyet pártfogásukba venni. Juttassák el kéro
szomat a délvidék minden községébe és min-
den méhészéhez s buzdítsák őket a résztve-
vésre. Azok pedig a kik méhészek, szívesked-
jenek a kiállítók közé sorakozni s a délvidék
méhészetének újabb dicsőséget szerezni.

Budapesten 1899 április hó 31-én.

Kovács Antal,

országos méhészeti felügyelő, a kiállítás
csoportbiztosa.

A „Pancsovai Park-egylet” alapszabályai.

(Folytatás.)

9. §.

Az egylet közegei:

1. a közgyűlés;
2. a választmány és
3. a számvizsgáló bizottság.

10. §.

A rendes közgyűlés az összes tagok-
ból áll, kik szavazati jogukat azonban
csak személyesen gyakorolhatják. Érvényes
határozatok hozatalára 20 tag jelenlete
szükséges, kiknek abszolút többsége dönt;
szavazatok egyenlősége esetén az elnök
szavazata dönt.

Ha a rendes közgyűlésre az előirt
számu tagok meg nem jelennek, újabb köz-
gyűlés hívandó egybe, mely tekintet nél-
kül az egybegyűlt tagok számára határo-
zatképes.

11. §.

A rendes közgyűlés minden év első
felében hívandó egybe, melyre a tagok 14
nappal előbb meghívandók.

12. §.

Tíz egyleti tagnak az elnökhöz be-
nyújtott kérelme vagy a választmány ha-
tározata folytán rendkívüli közgyűlés bár-
mikor egybehívandó.

13. §.

A rendes közgyűlés veszi át az évi
jelentést, választja a számvizsgáló bizott-
ságot és a választmányt egy évi időtar-



tamra, állapítja meg a választmány előterjesztésére az évi költségvetést, vizsgálja a számadásokat, megadja a felmentvényt, határoz a jövő rendes közgyűlésig létesítendő munkák felett s választja az egylet tiszteletbeli tagjait.

14. §.

A közgyűlési jegyzőkönyvek az egylet titkára vagy ennek akadályoztatása esetén az elnök által kijelölendő helyettes által szerkesztendők, az elnök által aláírandók és a közgyűlés által esetről esetre kiküldendő két egyleti tag által hitelesítendő.

15. §.

Az egyleti választmány az elnök, al-elnök, egy vagy több sőtányfelügyelő titkár, pénztárnok és 6 bizottsági tagból áll, kik a rendes közgyűlés által egy évi időtartamra abszolút szavazattöbbséggel választatnak.

16. §.

Az egyleti választmány teendői közé tartozik: a kertész és egyéb állandó munkások felfogadása az összes szükséges munkák és javítások elrendelése valamint azok czélszerű keresztülvitele feletti örködés, az arra szükségelt pénzösszegnek utalványozása: új tagok felvétele, az új tagok felvétele, az egylet érdekeinek minden irányban való megóvása, végre mindazon teendők, melyek a közgyűlés intézkedésének világosan fentartva nincsenek.

17. §.

Választmányi ülések a szükséghez mérten, de legalább minden két hónap alatt tartandók és azokra a választmányi tagok az elnök vagy helyettese által összehívandók.

18. §.

Választmányi ülések megtartásához 6 választmányi tag jelenléte szükséges, kik abszolút szavazattöbbséggel határoznak. Szavazat egyenlőség esetén az elnök dönt.

19. §.

A választmányi üléseken az elnök vagy helyettese elnököl és azok folyamáról mindenkor jegyzőkönyv vezetendő, mely az elnök által aláíratik és két e czélra a választmány által kiküldött választmányi tag aláírása által hitelesítettik.

20. §.

Az elnök a rendes közgyűlés által választatik egy évi idő tartamra; kötelességei:

1. az egyletet a társadalom és a hatóságok előtt képviselni;
2. az egylet ügyeit vezetni;
3. a közgyűlés és a választmány határozatait végrehajtani és;
4. a közgyűléseket és választmányi üléseket összehívni és azokat vezetni:

H I R E K.

Buzaszentelés. A buzaszentelés az idén is a szokásos módon ment végbe. A körmenetet **Faix Benedek** a minorit a rend házfőnöke vezette a rom. kath. temetőhöz. Sok ajtatos hívő és az elemi iskolák (máshelyt az összes tanintézetek vesznek részt) tanulóifjúsága vett részt a körmenetben, mely a gyermekekre nézve éppen nem kedvező időjárás mellett tartatott meg.

Előléptetés. A májusi előléptetéseket tartalmazó hivatalos lap értesülésünk szerint még e hét folyamán fog megjelenni. E szerint a király bayersheimi Schvitz er Lajos lovag altábornagyot, a 7. hadtest parancsnokát és vezénylő tábornokot Temesvározt, táborsernagygyá fogja kinevezni.

A pancsovai nemzeti szövetség alakulási munkálatai serényen folynak. A végrehajtóbizottság kebeléből kiküldött albizottság az „üggyviteli szabályzat” kidolgozásával már elkészült. A többi bizottságok is a legnagyobb buzgalommal végzik a reájuk bízott teendőket. A részletes program végleges megállapítása is csak napok kérdése

Bizottsági ülés. Kéve vármegye visszállítása tárgyában a közgyűlés által kiküldött több tagu bizottság kedden délután 1/4 órakor ülést tart a városháza nagytermében.

Jubiláló főgymnázium. Az újvidéki kir. kath. főgymnázium f. évi május hó 3-án és 4-én ünnepi fennállásának 25-éves jubileumát, mely alkalommal a tanári kar a volt tanítványok közreműködésével az ünnepségek egész sorszatát rendezte. A fontos, magyar-nemzeti missiót teljesítő jóhírnevű főgymnázium örömmel, mint halljuk városunk magyar társadalmának több előkelő tagja, — kik középiskolai tanulmányaikat ott végezték — szintén résztvesz.

Harcszerű lövészet. A helybeli honvédszázalaj a póttartalékos ujonczokkal május hó 2-án kedden délelőtt 8—11 óráig harcszerű lövészetet tart az újfalvi és dolovai utak közt és a „Nadelán” túl elterülő határmezében. A közönség érdekében van, hogy ezen idő alatt minél tavolabb tartsa magát a megjelölt helytől.

Sorozási eredmény. Pancsova városában ez idei fősorozásra összesen 302 hadfi jelölt volt összeírva, kik közül tényleg 222 került a sorozó-bizottság elé. Alkalmasságuk találtatott ezek közül összesen 26 állítást köteles. Az I-ső korosztályból 23, a II-ikből 2 és a harmadik korosztályból 1 vált be katonának. A póttartalékba 10-en soroztatnak. A honvédség kötelekőbe 2-en osztattak. Mindössze tehát 38-at soroztak be. Alkalmatósági százelek 166. — Fegyverképtelenek találtatott 42. Az igazolt és igazolatlan távollévők, tévesen felvettek és meghaltak száma 80 volt.

Alakuló park-egylet. A pancsovai parkegylet megalakulása, melynek alapszabályai már megnyerték a kormányhatósági jóváhagyást a megvalósulás felé közeledik. A taggyűjtés-értésülésünk szerint — még e hét folyamán megkezdődik és így alapos a remény, hogy ezen nálunk nagyon is szükséges egyesület minél előbb vagy legalább az ősszel megkezdheti működését. Taggyűjtő izek az egyesület ideiglenes titkáriánál, **Jovánovics Sándor** városi tanácsnoknál kaphatók. A tagsági díj évi 2 frt.

Majális a nagyerdőben. A kir. törvénytörvényes, járásbíró és ügyészség tisztviselői és kezelő személyzete által május hó 7-én rendezendő majális egyike a legsikerültebb nyári mulatságoknak ígérzik. A körültekintő rendező-bizottság sem fáradságot, sem áldozatot nem kímélt, hogy a zárt körű mulatságra meghívott vendégeknek minél élvezetesebb szórakozásokat nyújthasson.

Egy végre nem hajtott határozat. A közbiztonsági bizottság a főkapitány ur indítványára elhatározta, hogy ezental a Gizella utcán keresztül csakis a feltétlenül szükséges kocsik közlekedését engedtetik meg. Ennek az utczának szép forgalma volt ez előtt is míg ezt a határozatot nem hozták. De most mióta papiroson csak a feltétlenül szükséges kocsik forgalom van megengedve különös élankséggel, egymást érik a szűk utczában, a megrakott terhes és vágatató bérkocsik, pedig az utca alsó végén újabb idő óta őrszem is áll. Kívánatos volna, hogy a rendeletek ne csak papiroson hajtsanak végre.

Államsegély a városi iskoláknak. A város által fentartott közs. elemi népiskolák 14 tanerőjének az 1893 évi XL. t. j. cz. értelmében mult év október 1-től jár az első ötödéves körpótlék. Az ez által származó 700 frt évi több kiadás fedezésére a város a nevezett törvényczikk alapján államsegélyt kért. Még mult év december havában tagadó válaszlaz érkezett a ministeriumtól. A közgyűlés határozata folytán újabb felterjesztés intéztett, mire a vallás és közoktatásügyi miniszter a tanerők pótlékai fedezésére engedélyezte a kért 700 frtnyi államsegélyt.

A tanítók névmagyarosítása. Több temesvári tanfőri lelkes felhívást intézett a délvidék tanítóihoz, melyben a nem magyarhangzású nevű kártársaikat neveik magyarosítására buzdítják. Hisszik hogy ezen **Sebeszt** a Károly kir. tanácsos temesmegyei tanfelügyelő által igen melegen ajánlott felhívásnak kellő eredménye is lesz, annyival is inkább, mert hallomás szerint az ajánló kir. tanácsostanfelügyelő is magyarosabb hangzású nevet fog választani. A jó példa mindig követőkre talál.

Becsületes alkusz. Ily czimű mult számunkban közölt híre vonatkozólag **Lócz József** városi kapitány ur annak közlésére kért föl bennünket, hogy a panaszos réva-újfalvi ember ő nálla jelentkezett, s ő azonnal meg is idézte az illető gabona ügynököt, ki azonban nem jelent meg az nap, előállítatni pedig nem állt jogában. Különben a dolog a

bírószág elé került, s így a rendőrkapitányság nem is avatkozhatott többé ezen ügybe.

A szocialisták ünnepe. A fővárosi szocialisták, kiknek kilencz év óta rendőrileg betiltották május elsejének ünneplését, az idén, háborítlanul megülhetik az áhítozott május elsejét. A belügyminiszter ugyanis utasította a székes-fővárosi rendőrfőkapitányt az engedély megadására és erről a főkapitány rögtön értesítette is bejelentőket. — Kíváncsiak vagyunk, hogy a kedvező szélvulalmak hatása életre keltik-e a mi rendőrségünk által eddig élé hiába keresett söt Orsovág is szimatolt — szocialistáinkat is.

A rom. kath. nőegylet által saját pénztára javára f. évi április hó 15-én rendezett estélye, mint lapunkkal közlik, szép anyagi sikerrel járt. Bevétel volt 420 frt. 50 kr; kiadás 166 frt 68 kr s így a tiszta jövedelem 253 frt 82 kr. Ezen alkalommal a következő fölülfizetések eszközöltettek: **Bachmann Antal** 6 frt, **Weifert Zsófia**, **Christian Antal**, **Herzényák Eleonora**, **Feymann Ida**, **dr. Sositinszky Adolf** 5-5 frt; **Máy Márk**, **Jovánovics Milán** 3-3 frt, **dr. Hódy Antal** 2 frt 40 kr. **Winterfeld János**, **dr. Karattur Arthur**, **Kovács Árpád**, **WranyCosmas**, **dr. Wittigschlager Rosó**, **Rauschan István**, 2-2 frt, **Zimmer János**, **L. P.** és **N. N.** 1 frt 50 kr, **Brunet István** és **Fridl Adolf** 1 frt 40 kr, **Jakab Antal**, **Mergel Rihárd**, **Paul Jakab**, **Ziffermeyer Julie**, **Kipper Alojz**, **Dietz János**, **Schimits Márton**, **Máy Antal**, **Molnár József**, **Klier Károly**, **dr. Zsitkovszky N.**, **Juba Ferencz**, **Szavits Gerő**, **Lestyánszky János**, **Hesse Albert**, **Gyurits Gyula**, **Germann Nándor**, 1-1 frt; **Milutinovics N.**, **Kramer Samuel**, **Hermann József** 50-50 kr. **Schváb Mór** 40 kr. **N. N.** 10 kr.

Minlesteri döntvény. Városunk és Szerbia között létező élénk közlekedés folytán gyakran fordultak elő esetek, hogy a rendőrség a családfő nélkül utazni akaró családtagoktól a birtokukban levő külföldi utlevél daczára, határátkelési igazolványt követelt. Ezen ügyben a polgármester felterjesztésére a napokban a belügyminiszter a következőleg döntött: a külföldre szóló utlevéllel mindazon egyének külföldön is átléphetik a határt és illetve utazhatnak külföldre, akiknek nevei az utlevélben felsorolva vagyis az utlevél az abban felemlített egyénekre nézve érvényesül bir akkor is, ha egyes utazásokban a családfő nem vesz részt és így az utlevélben említett többi egyének 5 napos szelvényes igazolványok váltására nem kötelezhetők.

Exhumálás. Szekeres József kubikost, — kiről megirtuk hogy a temesparti kövező vállalat hanyagsága miatt a Temesbe fuladt — a rendőrség tudta nélkül eltemették. A vizsgáló bíró rendelkezése, axonnal felásták s felhonzolták, hogy kiderítsék, halálát csakugyan vízbe fullás okozta-e?

Elvert rendőr. Tóth Simon városi rendőrt a mult vasárnap hajnalban két berugott sorozási köteles megtámadta. A két verekedő regruta jelöltet **Stániszavlyevics István** és **Barjaktárovics Sebőköt** a rendőrség rögtön letartoztatta, és hatóság ellemi erőszak miatt a kir. ügyészségnek átadta.

Meghokrosodott lovak. Folyó hó 24-ikén **Czárán Sebő** róvaujfalusi lakos lovai a **Gromon** utcában meghokrosodtak, s a kocsit örült vágatással ragadták tova. A kocsit fel is fordult mire a megvadult lovakat megtudták fékezni. Szerencsére emberéletben kár nem esett. Ilyen esetek a mostani aera alatt napirenden vannak nálunk, annélkül, hogy valaki törődne vele. Nap, nap után látunk, a legnépesebb utcákban felügyelet nélkül álldogálni fogatokat, melyeknek gazdája anyi fáradságot sem vesz, hogy az istárgokat legalább levetné. Nem ugy van most mint volt régen!

Országos vásár. A pancsovai szt.-György vásár, mely a gör. kel. husvéti ünnepek miatt miniszteri engedéllyel elhalasztatott, csütörtökön május hó 4-én kezdődik és vasárnap május hó 7-én végződik. Sátrakat már szerdán május hó 3-án lehet építeni, de ezeket hetfőn május 8-án reggel le kell bontani. Az állat felhajtás már május 3-án délelőtt is meg van engedve.

Járatlan utak. A városi törvényhatósági utak, melyeknek kiépítését **Toron** tál megye is több ízben megsürgtetett fides tova 3 éve hogy kiépültek. Tenger pénzbe kerültek, de hála istennek ma olyan állapotban vannak, hogy jobbakat nem igen találni környékünkön. De ezen utak folytatását képező **torontáli** viczinális utak annál sirlamasabb állapotban vannak. Ez a botrányos állapot már ismételt szavá tétetett a város közizgatási bizottságában. Legutóbb az áprilisi ülésben is, mely alkalommal a polgármester és a városi főmérnök megbízott, hogy a városi utak folytatását képező és **Almás**, **Dolova**

és Bavariatyé felé vezető megyei utak kiépítése tárgyában Torontál vármegye alispánjával lépjenek érintkezésbe. — Kiváncsiak vagyunk, milyen eredményre vezet ez az érintkezésbe tétel.

— **Csendélet a Rákóczy utcában.** Pancsován híres a Rákóczy utca, nemcsak azért, mert ottan vannak azok a bizonyos nyilvános házak, hanem azért ismert ezen utcában történik a legtöbb éjjeli csendháborítás. Pénteken éjjel ismét egy részeg kompánia zavarta meg az utca többi békés lakosság éjjeli nyugalma. Ezt megelőzőleg azonban a „Csorba” János-féle hírhedt házban egy parázs verekedést rendeztek, mely alkalommal egy leányt több helyt készsúsokkal meg is sebesítettek. A közérkölciség érdekében volna, ha ezen bűntények a város ezen népes részéből kiakobilítatának, de addig is a környék éjszakai nyugalma érdekében kérjük rendőrkapitányságunkat, hogy ezeket a helyeket szigorúbb ellenőrzés alá helyezze. A bieszkázó atyafi különben a rendőrség őrizzetében van. A nyomozás tovább folyik.

— **Mikor lesz? Mikor lesz kész a Temespart-i végállomás?** Kérdem egymástól uton-utfélén az emberek. Mi azt kérdeztük a város házában, mikor kezdik ezen állomás építését erre azt a felvilágosítást nyertük, hogy a vállalkozó mérnök már megérkezett és „nyomjelenni” fog. Hát ha ez a hír is oly megbízható lesz mint az volt melylyel a munkálatok fogathatba vételét már ezelőtt egy hónap helyzetek kilátásba, akkor ez a végállomás majd csak elkészül — a Lucza székkel egyszerre.

— **Szép családi ünnepély.** Vig Antal tor. vásárhelyi községi bíró házában szép családi ünnepély lesz május hó 3-án. Két fia akkor vezeti oltárhoz a község legszebb két leányát. Az esküvőn Pancsova előkelőségei közül is többen vesznek részt. A múlt ősz óta ez már a második kettős családi ünnepély a derék magyar ember családjában.

— **Fris csapolás.** A „Weisz” szállodában mátol kezdve naponta friss pilseni sört csapolnak.

— **Sorozás a járásban.** A pancsovai szolgabírói járásban a kedden megkezdődött sorozást pénteken fejezték be. A 13 község 1110 állítási köteles közül 963-an kerültek a sorozó bizottság elé és ezek közül 191-en „benmaradtak”. A póttartalékba 56-an soroltattak. Az alkalmatossági százalék 25-8. Fegyverképtelen 188 volt.

— **Leégett gyepmesteri-telep.** Tegnap este 9 óra után kigyuladt a stárosvai ut végén levő gyepmester-ház és porrá égett. A tűz valószínűleg gyújtogatástól támadt.

— **Szegenyletes állapot.** A király utca 162 sz. alatt van egy lakatlan dűledező, nádfedeles vískó. Az az csak volt nádfedeles, de most már nagy részben elhordta a szél a tetőt. Ennek a háznak a vége az utcára néző tűzfala majdnem félméternyire hajlik ki a járda fölé. Irazán bátorság kell hozzá, hogy alatta elmerjen menni valaki, mert folytonosan Demokles kardjaként függ a járókélok feje fölött. Nagyon jól venné ki magát ez a rombadült ütött — vert hajlék valahol a Hortobágyon, de nem nálunk az egyik legrendezettebb utcában. Felhívjuk rá az illetékes körök figyelmét, hogy ne várják be míg egy pár embert agyon üt a bomló fal, hanem intézkedjenek addig lebontása felet.

— **A műborkereskedes család.** Ezt a fontos kijelentést tette a szegedi királyi ítélőtábla s ez ítéletet a kuria is jóváhagyta. Az erre vonatkozó határozat érdemi része a következő: Ha az eladó bár természetes bort adott el, mégis tudva műbort küldött, ez az eljárása a magánjogi csalást megállapítja, mert ezzel a vevőt tudva és akarva tévedés-be ejtette. — Az ilyen bírósági határozatok remélhetőleg hatással lesznek azokra a nagyon is elszaporodott bor-iparosokra a kik a magyar bor híret már is alaposan tönkre tették.

— **Községi posta-küldönczök.** A belügy-miniszter egyetértve a kereskedelemügyi miniszterrel elrendelte, hogy azon községekben — melyekben pósthivatal nincsen és a községi elöljáróságok hivatalos levelezése és postaküldeményei küldöncz által adatnak fel és hozhatnak el, ottan a magánlevelek és egyéb postaküldemények továbbítása is ezen küldöncz által teljesítendő. A küldöncznek hetenként legalább háromszor kell a feladást és kézbesítést eszközölnie. Érték-küldemények közvetítése a felek veszélyére történik; továbbá nem kötelezhető a küldöncz oly küldemények továbbítására, melyek nem férnek az e czélra szolgáló táskába. Egyszerű és ajánlott levelek után kézbesítési díj nem követelhet a küldöncz, minden érték-küldemény után azonban 5 kr.; közvetítési díj illeti meg.

— **Milán király mint örökös.** Egy pár év előtt végrendelet nélkül halt el Münchenbe visszavonult Theodorovits nevű szerb ember — Mihály fejedelemnek fia — ki Mihály fejedelem halála után Romániában nagy terjedelmű birtokokat örökölt. Ezek a törvényszék által Milán ex királynak lettek oda ítélve. Épp annyj értékű birtokokat örökölt most az Exkirály a most elhunyt Katargin volt román államferfiu után ki végrendeletileg az összes birtokait az Obrenovits Dinasztiara hagyta. Katargin nővére volt Milán király anyja, tehát Milánnak nagybátyja volt a híres román államferfiu.

— **(A krajczár beváltása).** A m. kir. pénzügyminiszter hirdetőmenty boosátott ki, mely szerint az egy és fél krajczárok a magán forgalomban csak folyó évi június 30-ig állampénztáraknál és hivataloknál pedig december 31-ig fogadhatók el. Azután sem anyagi, sem névértékben be nem válthatók.

— **Méhészek a szegedi országos kiállításán.** Kovács Antal, az országos méhészet felügyelője és a szegedi kiállítás csoportbiztosai felhívást intéztek a délvédeli méhészekhez, hogy minél számosabban vegyenek részt a szegedi kiállításán előmehék, melyek méhkaptárak, kasok, (közönséges és átmeneti) mézpergetők, méhészeti segédeszközök, viasz, műlépek folyos és lépesmézek, egyszóval mindenféle méztermékek, viaszkészítmények és méhészeti irodalmunk termékeinek kiállításával. A bejelentési ívek Kovács Antal címére (Budapest 1. ker. Krisztina-körút 91.) küldendők.

— **Uj zeneművek.** Bár véget ért Carnovai herceg uralma, azért még mindig halomszámra vesszük az idej farsangi mulatóságoknak favorizált táncadarabjait. Ezeknek a kiadásában is jó példával jár elől a Rózsavölgyi és Társaság s tényleg ültök kapjuk a legpompásabb talp alá valókat a legszebbeket a legmelodikusabbakat. Ezutal Radics Béla „Turista” csárdásáról kell első sorban megemlékeznünk mert ezt huszták cigányaink a legszorgalmasabban. Ritka szép csárdás ez, telistele tüzes melodiákkal tánczra ingerlő szenvedélyvel. Hyent Rác Pali óta alig irtak a mellétt nagyon olcsó is. Ára csak 2 korona. — A ki a kellemesen behizelgő, szívet és elmét gyönyörködtető keringőzenét szereti az megtalálja élvezetét a Kutschera Alajos „Frauen Engerl” című új szerzeményében. Már a bevezetésnek lassu és gyorsabb tempóban váltakozó zenéje is megragadja figyelmüket. Hát még a három részből és Codából álló keringőnek edesen hullámozó muzsikája? Mit mondjunk erről? Nem tulozunk ha azt állítjuk, hogy ez a keringő, melodia és finomság dolgában felülmulja az idén megjelent összes táncszerzeményeket. Ára szintén 2 korona. Hogy Kutschera-ról szó esett egy kalap alatt felemlítjük a népszerű komponistának egy originális új kuplét is, a melyet a Rózsavölgyi czég ezen czim alatt adott ki, „Was Hanschen mal gewöhnt ist, das lässt der Hans gar nie!” Mint Kutschera minden hasonló szerzeményében itt is kellemesen tűnik fel a szerző gazdag invencziója és az a könnyed tonus amely az ő eddigi alkotásait is lehetetlen népszerűsége emelte. Az új kuplét már a mulattató humoristika szövegénél fogva is melegen ajánljuk a könnyű zené híveinek. Ára 1 korona 50 fillér.

— **Sömör betegséget:** száraz, vizenyős pikkelyes sömört (flechten) s az e bajjal együtt járó, kiállhatatlan „börviszketeget” jótállás mellett gyógyít, sőt azokat is, kik gyógyulást sehol sem találtak. A „Dr. Hebra sömörirtója”. Külső használatra való, nem ártalmas. Ára 6 frt. o. é. vám-és postadíjmentesen (levéljegyekben is) utánvétellel 50 krral több. Kapható St. Marien-Droguerie Danzig, Deutschland.

Szerkesztői üzenetek.

— **A „D. T. B.” egy olvasójának helyben.** Teljesen méltányoljuk felháborodását és hogy mégsem közölhetjük szigorú, elítélő szavait azt méltóztassék annak tulajdonítani, mert mi nem a karunk lapjainak, szellemi nívaujának emelésére vonatkozólag gánccsal vagy tanácssal szolgálunk. Ez az illető lap olvasóközönségének joga és kötelessége.

8894

99 tkv.

II. Végzés árverési hirdetőmentyi kivonat.

A pancsovai kir. tszék mint tkvi hatóság az előterjesztett kérelem folytán Kohaj Vilmos bresztováci lakos javára 40 frt. tőke, ennek 1895 évi augusztus hó 20 napjától járó 6% kamata 74 frt. 66 kr. eddigi 7 frt 15 kr. jelenlegi és még felmerüendő költség kielégítése végett az 1881. LX. t.-cz. 144 § alapján és 146 § értelmében **Stuber Ferencz** bresztováci lakos ellen a Bresztovác községben fekvő és nevezett tulajdonát képező 482 ö. i. sz. ház felülépítményére mint nem tkvezett ingatlanra 500 frt. becsárban az árverést elrendeli s azt valamint a megállapított feltételeket ezennel közhírré teszi

A nyilvános árverés Bresztovác községében 1899 évi július hó 3 napján d. e. 9 órakor fog megtartatni a következő egy tkvi hivatalban mint a Bresztováci községben kifüggesztett s megtekinthető feltételek mellett.

- 1.) Kikiáltási ár a becsár.
- 2.) Ezen árverésen a fenti ingatlan a kikiáltási áron alól is fog eladatni.
- 3.) Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 50 frt készpénzben vagy ovadékképes érték papirokban a kiküldött kezeihez letenni.

Pancsován, 1899 évi aprilis hó 14 én.

Nauer, s. k.
k. t. bíró

Pilseni sör

A n. é. közönségnek és tisztelt vendégeimnek tudomására hozom, hogy a mai naptól kezdve állandóan friss

pilseni sört
merek.

Jóizü villásreggeliről is gondoskodik

Tisztelettel

Wittlinger Béla

a „Weiss” szálloda bérője.

HALLATLAN!

191 pompás tárgy csak 220 kr.

- 1 csemke aranyozott óra 3 évi jótállással,
- 1 aranyozott óraláncz,
- 1 pompás szivartartó,
- 1 finom csiszolt zsebűtkör tokban,
- 1 angolvásonba kötött zsebjegyzőkönyv,
- 1 készlet double-arany kézelőgomb,
- 1 készlet double-arany ingmellgomb,
- 1 pár fülbevaló double aranyból imitált kövekkel,
- 1 finom irókészlet,
- 1 drb százas toilette-szappan,
- 72 drb kitűnő aczél író toll eredeti csomagolásban,
- 25 iv finom levélpapír,
- 25 hozzávaló boríték és
- 50, minden háztartásban szükséges tárgy.

Az itt felsorolt 191 darabot 2 frt 20 kr. beküldése után (az óra magában véve is ér annyit), szállítja

Scheuer H.

svájcezi kiviteli czég KraKó. Josefgasse 46

Önberetváló készülék.

Fox, valódi solingeni gyártmány, sok kiállításon kitüntetve, gyakorlati nem kell. Megvásárlás kizárva a tisztaság és kényelmes munka. Bőrbetegségtől megneve. Tartsa és pénzt megtakarító.

Darabja 3 frt.
A penge ***sllagos aczéból és a többi része a paccából vannak.
Egy külön penge hozzá 1 frt.
Megrendelhető:

POLLÁK SÁNDOR főbizományosnái

BUDAPBST, V. ker., Kálman-utca 17.
A Gyűjtőknek 5 drb. után egy ingyen küldetik



RICHTER-féle HORGONY-PAIN-EXPELLER Linimentum Capsici compos.

Ezen hírneves háziaszer ellentáll az idő megpróbáltatásának, mert már több mint 30 év óta megbízható, fájdalomcsillapító bedörzsölésként alkalmazták közvényről, csúszni, tag-szagattásnál és meghűléseknél és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyatrabban rendeltek. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyákorta Horgony-Liniment elnevezés alatt nem titkos szer, hanem igazi népszerű háziaszer, melynek egy hástartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszerárban készletben van; főraktár: Török László gyógyszerésznél Budapesten. Bevásárlás alkalmával igen óvatosak legyünk, mert több ki-sebbsértékű utánzat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” védjegy és Richter aszajjegyes nélkül mint nem va-lódít utasítsa vissza.

RICHTER F. AD. és TSA. csás. és kir. udvari szállítók, BUDOLSTADT (Thüringia).



Clayton & Shuttleworth
mezőgazdasági gépgyárak Budapest Váci-körút 63. sz.
által a legújanyosabb árak mellett ajánlatnak:

Locomobil és gőzcséplő-gép-készletek
3/4 egész és 1/2 egész szalagok, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénmésznyelők, boronák.

„Columbia-Drill”
legjobb sorvetőgépek, szecskavágók, repavágók, kukorica-morzsolók, daráló, őrlő-malmok, egyetemes szelők-ekék.

2- és 3-vasúti ekék és minden egyéb gazdasági gépek.
Készletek díjmentesen kint, mátra ingyen és bérmentve külföldnek.

Lincolni törzsgyárunk a világ legnagyobb locomobil- és cséplőgép-gyára.

Háziasszonyok
próbálják a
Heyden-vanilliát
mindig egyenlő súlyú táblácskákban; és hasonlóan kiadó az összes fűszer legnemesibbe, olcsóbb, finomabb, egészségesebb és a használatban kényel-mesebb, mint a Schoten-vanillia.

1 boríték 5 táblácskát tartalmazva csak 10 Kr.
Kapható minden csemege-, fűszerkereskedés-ben és droguériában. — Nagybani raktár:
WALTER és DUMMEL-nél
BUDAPEST, Alkotmány-utca 29.

Szabadalmazott sodronyüveg
legjobb anyag felső világításra, padlóra, gyári ab-lakokra, különféle vastagság 1,75 méterig terjedő darabok. — Különös előnye: Törés ellen lehető leg-nagyobb biztonság, áttörés vagy áttérés ellen, a kel-lemetlen sodronyírás szükségételen, nagyon magas fokú tűzbiztonság esetleges törésnél tömör marad, mert a sodronybetét az üveget szorosan összetartja, a fényt erősen áthocsátja; eddig még nem ismert fényhatás. Sok állami és magánépítkezésnél nagy mértékben legjobb eredménnyel alkalmazták. Szám-talan bizonyságvány, prospektus és minták rendelkezé-zésre állanak.

Öntött üveg-padlólapok járható fel-sővilágítására
átteresek, földalatti járatok, vagy alagutak megvilá-gítására, pályaudvaroknál, szoros méretekben, sima vagy különféle mintázott felülettel fehér, félfé-her, (mintegy 80%-al olcsóbb a közönséges nyers öntött üvegnél) és színes, sodronybetéttel, vagy anélkül

Üveg-fedélcserép és üveg-horgonycserép
a legváltozatosabb alakban és nagyságban

Aktien-Gesellschaft für Glasindustrie,
v. Friedr. Siemens, Neusattl bei Elbogen (Böhmen)
Egyéb gyártmányok: mindennemű palackok, pa-laezskárok, belgial és német modorú táblaüveg, — öntött üveg és sajított üveg (szabadalm: üveghetik).

A tisztelt Kerékpárosokhoz!
Mind eddig évenként, ez évben is igyekeztem, Pancsova város és környéke részére a legjobb hírnevű
Dürrkop-féle Diana kerékpár
egyedüli árusítását elvállalni melyek különféle újításokkal és csakis elsőrendű legcsövökkel és köpenynyel vannak ellátva, ép úgy a legújabb és legteljesebb találmányu Kloss-Plessin gr-féle gráczli láncznelküli kerékpárok.

Továbbá gráczli Styria Meteor és Defiance amerikai kerékpárok. Nagyobb igen kedvező költségek folytán az idősebb kerékpárok árai legújanyosabbak és havi részletfizetésre is szólnak. A nálam vásárolt kerékpárok tekintetében egy teljes évre vállalom jótál-lást, műhelyemben minden elgondolható javítások legfigyelmesebben, azonnal és olcsó áron eszközöztetnek. Valamennyi újdon alkatrészek nálam kaphatók, kerékpárok kölcsönképen is adtnak, oktatás ingyen nyújtatik. Számos megrendelésért esedez tisztelettel

Fischer Miksa
Üzletemben küztudomás szerint nagy választékú kés z-léten van arany- és ezüst-ékszer-tárgyak, China-ezüst-árak, látszerészi cikkek, finom amerikai Nickel-esiptetők 75 krtól feljebb.

Nagy órára aktár tetemesen leszállított árak mellett;
bár mely jegyű legjobb varrógépek ugyanint

Singer-féle varrógép 27 ártól feljebb,
továbbá képek, tükrök, lámpák szintén leszállított árak mellett. Törött aranytárgyak, drágakövek és régi penzemelek legma-gasabb árakon vásároltnak. Kiváratra új árucikkéket becsereitnek.

A MAGYAR KIRÁLYI
Államvasutak Gépgyáranak Vezérügynöksége
BUDAPEST, Váci-körút 32. szám.

Ajánlja a m. kir. államvasutak gépgyárában készült gőzcséplőgarnitúráit, ipari czélokra alkalmas „Compound” loko-mobiljait, teljesen vasból készült szalmakaszalozógepeit, gőzkukoriczamorzsolóit, Stibor féle körfűrészait, „Millenium” kaszáló- és aratógepeit; továbbá Sack-féle ekéit, vetőgepeit, boronáit és egyéb gazdasági gépeit.

Arjegyzék ingyen és bérmentve.

Kiadótulajdonos: Feymann Gyula.
Nyomatott a „Viktoria” könyvnyomda gyorsajtóján.